

每个住房局必须与愿意参加FSS方案的每个合格家庭签署参与合同。每个住房局必须征求地方官员的意见，拟订行动计划，内容包括：说明适用其拟议的FSS方案的人口数目、特点和需要；要提供的服务和活动；如何执行方案；提供服务和活动的公私来源；执行的时间表；以及让住房和城市发展部能够协调执行方案服务和活动的其他必要数据。

公众填写本表资料的时间估计平均每项为1.0小时，其中包括阅读使用说明、搜查现有数据来源、收集和维持必要数据、以及填写和检查资料的时间。

法律规定（美国1937年住房法(Section 23 (c) & (g) 以及关于参加FSS方案的Cranston-Gonzalez 全国负担得起的住房法 (PL 101-625) 第554款），参加FSS方案必须填写本表资料。

本表填写的资料具有敏感性，受到隐私法保护。隐私法规定，以适当的行政、技术和实物保障手段保持这些纪录，确保其安全和保密。此外，应该保护这些纪录的安全或完整，以免与这些纪录有关的个人受到严重伤害、难堪、麻烦或不公正待遇。除非出示目前有效的行政管理和预算局控制号码，住房和城市部不能收集或办理这种资料，读者也不必填写这种资料。

## 住房局关于填写FSS参与合同的说明

### 合同的签署方/签名

参与家庭的家长必须是成年的家庭成员，就收入资格和租金而言是家庭的家长。

### 合同期限

合同生效日期是该家庭和住房局代表在合同上签署之日下一个月的头一天。

合同到期日期是生效日期之后五年。

如果住房局决定延长合同期限，合同第1页上原来的到期日期必须划掉，填上新的到期日期。

如果该家庭按照HCV转移程序搬出，并将加入另一个住房局的FSS方案，该家庭和新的住房局的合同生效日期是该家庭和新的住房局代表在合同签署之日下一个月的头一天。新的住房局与该家庭之间的合同的到期日期**必须**与最初的住房局与该家庭之间的合同的到期日期一样。

### FSS暂存银行账户

第1页上的收入和租金数字可以使用该家庭最初参加FSS方案之前最后审查或临时计算所得的数字，但重新审查的日期与参加合同的日期之间不能超过120天。如果多于120天，住房局必须重新审查或临时计算。

如果一个家庭按照HCV转移程序搬出，并将参加新的住房局的FSS方案，新的住房局必须使用最初住房局与该家庭签署的合同第1页上关于年度收入、劳动收入和家庭租金的数字。

### 合同的改动

本参与合同只能改动合同期限、家庭的家长，或个人训练和服务计划。

合同中关于家长的改动必须作为附件列入合同。附件中必须列出新家长和住房局代表的姓名，新家长和住房局代表的签名，以及签署日期。

个人训练和服务计划的任何改动必须列为要改动的个人训练和服务计划的修订（附件）。修订必须列入改动的项目，参与者和住房局代表的签名，以及签署日期。

关于延长合同期限，见“合同期限”一节。

如果在合同生效日期之后12个月，HCV FSS方案中的一个家庭按照HCV转移程序搬出住房局的管辖范围，住房局必须采取下列行动中的一项：

- (1) 如果该家庭能够说服最初的住房局，它能够在新地址履行合同中

该家庭的责任，最初的住房局可以准许该家庭继续参加FSS方案。在这种情况下，现有的合同继续有效，不需改变。该家庭被新的住房局接纳之后，最初的住房局必须将该家庭FSS暂存银行账户的余款转移。

- (2) 新的住房局可以准许该家庭参加其FSS方案。如果是这样，最初的住房局必须终止它与该家庭的合同。该家庭被新的住房局接纳之后，最初的住房局还必须转移该家庭FSS暂存银行账户的余款。新的住房局将与该家庭签署新的合同。
- (3) 该家庭如果在新地址无法履行其家庭义务，而新的住房局又不准许该家庭参加其FSS方案，最初住房局与该家庭的合同应该终止，该家庭将失去其FSS暂存银行账户的款项。

### 个人训练和服务计划

本合同必须包括一项家长的个人训练和服务计划。其他年满18岁的家庭成员，如果征得住房局同意，也可以实施个人训练和服务计划。

个人训练和服务计划必须列出提供给每一个家庭成员的资源和支助性服务，作为参与合同的附件。

每个参与者的个人训练和服务计划的第1页上列出最终目标和达成最终目标所必需的第一个过渡目标。另外几页用来纪录每个过渡目标和完成过渡目标的具体资料。参与者计划的第1页必须由参与者和住房局代表签名。

过渡目标必须具体，并列出来完成目标所需的活动和服务。例如，一位有两个孩子的单身母亲的过渡目标如果是完成中学教育，要实现该目标可能需要好几个不同的活动和服务，其中可能包括交通、课程辅导和儿童照顾。

个人训练和服务计划所列的完成日期必须在参与合同到期之前。

领取福利救济金的家庭的过渡目标之一是在合同结束之前至少连续12个月不再领取福利救济金。任何领取福利救济金的家庭**必须**在家长的个人训练和服务计划中列入这项过渡目标。

家长的个人训练和服务计划中**必须**根据个人的技能，教育，职业训练和当地现有的就业机会，把找到和维持适当的就业列为最终目标。

### 奖励

如果住房局希望在FSS方案中提供其他奖励办法，这种奖励办法可以列入个人训练和服务计划，或列为本合同的附件。

本文件是美国住房和城市发展部发出的法律文件的翻译本。美国住房和城市发展部提供本翻译文本，是为了协助您了解您的权利和义务。本文件的英文版本才是正式的法律原文。本翻译文本并不是一份正式文件。